



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
19 July 2011  
Russian  
Original: English

---

**Совет по правам человека**  
**Рабочая группа по универсальному**  
**периодическому обзору**  
**Двенадцатая сессия**  
Женева, 3–14 октября 2011 года

**Национальный доклад, представленный  
в соответствии с пунктом 15 а) приложения  
к резолюции 5/1 Совета по правам человека\***

**Исландия**

---

\* Настоящий документ воспроизводится в полученном виде. Его содержание не должно рассматриваться как выражение какого бы то ни было мнения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций.

## **I. Методология и процесс консультаций**

1. Настоящий доклад подготовлен на основе руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Министерство внутренних дел осуществляло координацию процесса подготовки и представления доклада, в котором приняли участие соответствующие министерства. Неправительственные организации (НПО), особенно Исландский центр по правам человека, внесли ценный вклад в подготовку этого доклада.

2. Более 60 НПО, религиозных и прочих заинтересованных организаций были специально уведомлены о процессе подготовки доклада, и им было предложено представить свои замечания по проекту оглавления. Было также запрошено мнение правительственного Комитета по наблюдению за осуществлением права на социальное обеспечение, в работе которого принимают участие НПО. После этого рабочая группа, созданная соответствующими министерствами, подготовила проект доклада, который был размещен на сайте правительства для проведения по нему консультаций с общественностью. Этот проект был также представлен на рассмотрение открытого интерактивного совещания, на котором со вступительными заявлениями выступили министр внутренних дел, председатель рабочей группы и директор Исландского центра по правам человека.

3. Подготовка доклада для универсального периодического обзора (УПО) явилась для исландских властей хорошей возможностью провести общий критический обзор положения в области прав человека в Исландии. Правительство Исландии будет стремиться тесно сотрудничать с представителями гражданского общества в деле выполнения рекомендаций, которые будут вынесены после рассмотрения этого доклада в рамках УПО.

## **II. Организационно-правовые рамки защиты прав человека**

### **A. Конституция**

4. Исландия является представительной демократией и парламентской республикой. В соответствии с Конституцией Исландии государственная власть осуществляется парламентом (альтингом), Президентом Исландии, правительством и судебными органами. Законодательная власть осуществляется совместно парламентом и Президентом, тогда как исполнительная власть – Президентом и правительством. На судей возложено осуществление судебной власти. Конституцией предусмотрены прямые выборы Президента и членов парламента, проводимые путем тайного голосования один раз в четыре года. Все граждане Исландии в возрасте 18 лет и старше, постоянно проживающие в Исландии, имеют право голосовать на парламентских, президентских и муниципальных выборах. Иммигранты, отвечающие определенным критериям, имеют право голосовать на муниципальных выборах.

5. Конституция Исландии является высшим правовым документом в системе исландского законодательства. Все законы, подзаконные акты и акты исполнительной власти должны соответствовать ее положениям. Конституция была принята путем референдума после провозглашения 17 июня 1944 года Республики Исландия. Конституция не только обеспечивает основу для организации государственной власти, но и гарантирует некоторые права человека и основ-

ные свободы, такие как свобода вероисповедания, право на неприкосновенность частной, домашней и семейной жизни и свобода ассоциаций и собраний. В 1995 году путем принятия конституционного закона в положения Конституции, касающиеся прав человека, были внесены существенные изменения. По сути, правозащитные положения Конституции оставались почти в неизменном виде с момента принятия первой Конституции Исландии в 1874 году, так как они не были изменены, когда Исландия стала Республикой и вступила в силу нынешняя Конституция. В соответствии с Законом о поправках от 1995 года в Конституцию было включено целое множество новых положений о правах человека и были заново сформулированы и усовершенствованы предыдущие положения.

6. В настоящее время Конституция пересматривается. Большое внимание уделяется участию общественности в этом процессе. Парламентом была избрана Конституционная комиссия для подготовки и организации национального съезда по конституционным вопросам, который был проведен в ноябре 2010 года. Одна тысяча делегатов съезда были произвольно выбраны из Национального регистра Исландии. Результаты работы национального съезда, предложения, замечания и печатные материалы по конституционным вопросам были включены в обширный доклад, который Конституционная комиссия представила на рассмотрение Конституционного совета.

7. В ноябре 2010 года было избрано консультативное Конституционное собрание в составе 25 представителей. Рассмотрев жалобы на неправильное проведение выборов, Верховный суд Исландии объявил в начале 2011 года результаты выборов недействительными, заявив, что избирательный процесс протекал с нарушениями Закона о выборах. Впоследствии парламент решил назначить 25 делегатов, избранных в Конституционное собрание, членами Конституционного совета и возложить на них аналогичные функции. Совет внесет в альтинг предложения об изменении Конституции к концу лета 2011 года.

## **В. Международные обязательства и законодательство**

8. Исландия является участником большинства основных договоров по правам человека Организации Объединенных Наций, включая Международный пакт о гражданских и политических правах (МПГПП), Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП), Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации (МКЛРД), Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (КПП), Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) и Конвенцию о правах ребенка (КПР). Исландия ратифицировала все факультативные протоколы к этим конвенциям, за исключением факультативных протоколов к МПЭСКП и КПП.

9. Кроме того, Исландия ратифицировала ряд конвенций МОТ, в том числе ее восемь основных конвенций, а также ряд конвенций по международному гуманитарному праву. Исландия регулярно представляет соответствующим договорным органам ООН периодические доклады о выполнении своих международных правозащитных обязательств. Исландия серьезно относится к рекомендациям, выносимым договорными органами ООН, тщательно рассматривает их и проводит мероприятия по выполнению рекомендаций, содержащихся в заключительных замечаниях этих органов. Исландия направила постоянное приглашение мандатариям специальных процедур Совета по правам человека Организации Объединенных Наций.

10. Исландия является членом Совета Европы и ратифицировала Европейскую конвенцию о защите прав человека и основных свобод (ЕКПЧ) и большинство протоколов к ней, а также ряд конвенций о правах человека Совета Европы. Ратифицировав ЕКПЧ, Исландия приняла на себя обязательство выполнять решения, выносимые Европейским судом по правам человека в делах, возбужденных против Исландии. В результате принятия решений, в которых Исландия была признана проигравшей стороной, была выплачена компенсация заявителям и в ряде случаев были внесены поправки в исландское законодательство. ЕКПЧ была полностью включена в исландское законодательство.

11. В качестве государства – участника Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) Исландия полностью соблюдает обязательства ОБСЕ в трех областях: военно-политической, гуманитарной и экономико-экологической.

12. В основе исландского законодательства лежит дуалистическая система, в соответствии с которой ратифицируемые Исландией международные конвенции должны включаться в национальное законодательство вместе с юридическими поправками. В исландской правовой системе положения международных соглашений не могут непосредственно применяться к физическим или юридическим лицам без имплементирующего законодательства, однако существующие законы должны толковаться в соответствии с международным правом – как обычным правом, так и международными соглашениями.

## **С. Учреждения**

### **Общая информация**

13. Ответственность за выполнение страной ее правозащитных обязательств делят между собой отдельные министерства, которые также отвечают за выполнение рекомендаций, выносимых различными договорными органами. Все стороны или учреждения, осуществляющие государственную власть, связаны при осуществлении своих полномочий правозащитными обязательствами Исландии. Министерство внутренних дел отвечает, как правило, за обеспечение соответствия исландского законодательства правозащитным обязательствам Исландии; министерство социальных дел – за вопросы, тесно связанные с социальными правами; и министерство иностранных дел – за международное сотрудничество в области прав человека, в частности в рамках Организации Объединенных Наций, ОБСЕ и отчасти Совета Европы.

### **Судебная система**

14. Независимость судебной власти гарантируется Конституцией. Суды обладают юрисдикцией по уголовным, гражданским и административным делам. В Исландии не существует административного или конституционного суда. Исландские суды имеют право рассматривать конституционность всех законов. Окружные суды и Верховный суд могут принимать решения в отношении применимости законов, которые они считают несовместимыми с Конституцией. Верховный суд и окружные суды могут также пересматривать решения, принимаемые исполнительной властью, хотя они не могут заменять отмененное решение на какое-либо другое. Законодательство, противоречащее правозащитным положениям Конституции Исландии, не подлежит применению судебными органами Исландии, однако такое законодательство не может также быть официально признано недействительным. В таком случае лицо, правам которого был нанесен ущерб в результате такого законодательства, имеет право на ком-

пенсацию. Административное решение, противоречащее правозащитным положениям Конституции, будет признано недействительным судами Исландии, а лицо, правам которого был нанесен ущерб в результате принятия этого решения, может иметь право на компенсацию.

### **Омбудсмены**

15. Омбудсмены играют важную роль в проверке выполнения исландскими властями их правозащитных обязательств. *Омбудсмен альтинга* независим в своей работе и выполняет функции по осуществлению контроля за административной деятельностью государства и местных органов власти и по защите прав граждан в их отношениях с органами исполнительной власти. Любой человек, который считает, что с ним несправедливо обошлись органы власти, может подать жалобу омбудсмену альтинга. Омбудсмену могут жаловаться все лица – как исландские граждане, так и иностранцы. Это могут также делать ассоциации и органы, образованные частными лицами. Омбудсмен может принимать к рассмотрению вопросы и по собственной инициативе.

16. *Омбудсмен по делам детей* также независим в своей деятельности, не принимает приказов от исполнительной или законодательной власти и пользуется широким правом получения информации. Омбудсмен по делам детей принимает меры к обеспечению того, чтобы права, потребности и интересы детей в возрасте до 18 лет полностью принимались во внимание во всех сферах жизни общества как государственными, так и частными субъектами, и соответствующим образом реагирует на случаи их нарушения. Омбудсмен, в частности, является защитником прав детей; выступает инициатором стратегических дискуссий по вопросам, касающимся детей; дает руководящие указания и выдвигает предложения по совершенствованию законодательных, нормативных и административных положений, непосредственно касающихся прав и интересов детей; а также играет важную роль в повышении осведомленности общественности о законодательстве, касающемся детей. Это предполагает соблюдение ратифицированных Исландией международных соглашений, содержащих положения, касающиеся прав и благополучия детей, а также вынесение рекомендаций о ратификации таких международных соглашений.

17. *Омбудсмен по делам должников* – это новый орган, созданный после финансового кризиса 2008 года и действующий с 2010 года. Омбудсмен по делам должников представляет интересы должников и оказывает им в случае необходимости поддержку. Омбудсмен по делам должников оказывает бесплатную помощь лицам, испытывающим серьезные трудности в выполнении своих финансовых обязательств, с тем чтобы они могли найти нужное равновесие между своими финансовыми возможностями и финансовыми обязательствами.

18. В настоящее время в Исландии рассматривается возможность создания *национального правозащитного учреждения* в соответствии с Парижскими принципами.

19. *Исландский центр по правам человека* является независимым неправительственным учреждением, которое было создано в 1994 году и частично финансируется из государственного бюджета. Цель и предназначение Центра – поощрять права человека путем сбора информации и повышения осведомленности общественности по вопросам, касающимся прав человека, в Исландии и за рубежом. Центр содействует получению общественностью доступа к информации о правах человека путем проведения конференций и семинаров по вопросам прав человека и обеспечения образования в области прав человека. Центр также способствует проведению правовой реформы и исследований в

области прав человека и создал единственную в Исландии специализированную библиотеку по правам человека.

#### **D. Роль гражданского общества**

20. Исландия считает, что сильное и активное гражданское общество имеет основополагающее значение для достижения демократического развития. В Исландии существует давняя традиция вовлечения гражданского общества и гражданской активности. Неправительственные организации и общественность Исландии активно участвуют в национальных социальных дебатах. Таким образом они стимулируют дискуссии по вопросам политики и первоочередных задач. Средства массовой информации также играют важную роль в обществе путем информирования общественности, инициирования публичных дискуссий и обеспечения общественного контроля за осуществлением публичной власти.

### **III. Осуществление прав человека в Исландии, виды передовой практики и проблемы**

#### **A. Введение**

21. Права человека и демократия являются фундаментальными ценностями исландского общества, и правительство твердо привержено обеспечению полного уважения прав человека. Традиционная демократическая система правления и конституционные основы Исландии по-прежнему образуют основу для осуществления всех прав, тогда как система всеобщего социального обеспечения способствует практическому осуществлению ряда прав. Государство берет на себя все или почти все расходы, связанные с образованием, здравоохранением, уходом за детьми, уходом за престарелыми и выплатой пенсий. В качестве примера передовой практики можно отметить достигнутый в Исландии прогресс в области поощрения гендерного равенства и прав гомосексуалистов.

22. Хотя положение в области прав человека в стране в целом удовлетворительное, Исландия сталкивается в ряде областей с проблемами. Это касается, в частности, способности Исландии обеспечить права уязвимых групп населения. Последствия мирового финансового кризиса, от которого Исландия особенно сильно пострадала в 2008 году, и рост безработицы также породили проблемы, связанные с сохранением некоторых видов соцобеспечения.

#### **B. Недискриминация и равенство**

##### **1. Гендерное равенство**

23. В течение многих лет содействие гендерному равенству и обеспечение равных прав мужчин и женщин во всех сферах жизни являются одним из главных приоритетов правительства Исландии. В Конституции говорится, что мужчины и женщины имеют равные права во всех сферах жизни. В Исландии законодательство, касающееся гендерного равенства, действует с 1976 года, причем в последний раз поправки в него вносились в 2008 году. Цель этого законодательства состоит в том, чтобы установить и поддерживать равный статус и равные возможности для женщин и мужчин, и таким образом способствовать достижению гендерного равенства во всех сферах жизни общества. Для обеспече-

ния гендерного равенства были введены различные механизмы и предприняты позитивные действия в различных секторах.

24. В 2009 и 2010 годах Исландия занимала первое место в докладе Всемирного экономического форума о разнице в положении мужчин и женщин. В этом докладе содержится оценка гендерного равенства в различных странах, проводимая на основе гендерного баланса в следующих областях: политике, образовании, занятости и здравоохранении. После парламентских выборов, проведенных в 2009 году, доля депутатов-женщин выросла до 43% и было сформировано первое в Исландии правительство, насчитывающее равное число мужчин и женщин, под руководством первой в стране женщины, занявшей пост премьер-министра. В настоящее время 40% правительственных министров составляют женщины. На муниципальных выборах 2010 года женщины также впервые преодолели 40-процентную планку.

25. Исландия имела в 2010 году один из самых высоких уровней экономической активности женщин среди стран ОЭСР – 78% по сравнению с 84% для мужчин. В то же время Исландия имела в 2009 году один из самых высоких показателей рождаемости в Европе – 2,14 ребенка на одну женщину. Важную роль в этом отношении сыграли за последние несколько десятилетий ряд проектов социального обеспечения, таких, как расширение сети учреждений по уходу за детьми и пожилыми людьми. В 2009 году детские дошкольные учреждения посещали 95% детей в возрасте от трех до пяти лет. Исландская система родительского отпуска, которая предоставляет обоим родителям равные и непереуступаемые права, также сыграла важную роль в выравнивании гендерного дисбаланса в обществе, обеспечении высокого уровня участия женщин в рабочей силе и повышении ответственности мужчин за ведение домашнего хозяйства и воспитание детей. Эта система, введенная в 2000 году, предоставляет родителям девять месяцев оплачиваемого отпуска: три месяца для отцов, три месяца для матерей и три месяца делимого отпуска. Исследования показали, что благодаря этой системе отцы получили возможность строить более тесные отношения со своими детьми и был уменьшен дисбаланс между мужчинами и женщинами на работе и дома. В 2007 году родительский отпуск использовали 90% отцов. Есть тревожные признаки того, что после финансового кризиса 2008 года это число снизилось.

26. Женщины широко представлены в сфере образования. На уровне среднего образования женщины составляют около 51–53% учащихся. В 2008/09 учебном году женщины составили 66% обладателей степени бакалавра, 60% – степени магистра и 54% – степени доктора наук.

27. Несмотря на эти позитивные достижения и предпринимаемые в течение последних нескольких десятилетий усилия, гендерное неравенство сохраняется. Самые большие проблемы существуют в сфере труда. Сохраняется разрыв в оплате труда, составивший в 2008 году 16%, несмотря на вступление в силу в 1961 году Закона о равной оплате за равный труд. Женщины также занимают меньше руководящих должностей по сравнению с мужчинами. Доля женщин, занятых в качестве менеджеров в исландских частных компаниях, составляла в 2009 году 19%. Выбор образования и карьерного роста, как правило, также весьма традиционен, хотя в последние годы был достигнут некоторый прогресс.

28. Для решения этих проблем был принят ряд мер. Самой главной из них является принятие в 2010 году парламентом закона, согласно которому правления компаний, нанимающих не менее 50 работников, должны состоять как из мужчин, так и женщин, а если правление насчитывает не менее трех членов, то

доля представителей каждого пола должна составлять не менее 40%. Этот закон вступит в силу в 2013 году.

## **2. Этническая дискриминация и расизм**

29. Статьей 65 Конституции запрещается дискриминация по признаку расового или этнического происхождения, религии или убеждений, и защита против дискриминации конкретно гарантируется двумя положениями Уголовного кодекса. Сообщалось о случаях отказа в доступе к местам общественного пользования и преследований по признаку расового и/или этнического происхождения. Однако пока такие дела исландскими судами не решались. В Верховный суд было передано только одно дело о расовой дискриминации, рассмотрение которого завершилось наложением штрафа.

30. В Исландии никогда не было групп меньшинств – конкретных меньшинств среди общего населения, имеющих богатую историческую или длительную связь со страной и отличающихся от большинства населения языком, культурой, религией или другими коллективными признаками<sup>1</sup>.

31. Неуклонно растущая в последние годы иммиграция сделала необходимым принятие конкретных мер и законодательства по борьбе с дискриминацией и расизмом. Проведенное в 2009 году исследование отношения широкой общественности к группам меньшинств в Исландии показало, что 56,9% населения считают, что дискриминация по признаку расовой или этнической принадлежности является в Исландии распространенным явлением.

32. В 2008 году парламентом был принят План действий по вопросам иммигрантов. Министерство социальных дел оказывает поддержку осуществлению различных проектов и исследований, направленных на борьбу с расизмом и дискриминацией.

## **3. Права лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов**

33. В 1978 году в Исландии была создана Национальная организация лесбиянок и геев, переименованная в настоящее время в Национальную организацию лиц нетрадиционной сексуальной ориентации, в результате чего вопросы гомосексуализма стали обсуждаться в обществе более открыто. Хотя в то время в отношении этой группы населения существовали сильные предрассудки, настроения общественности с тех пор резко изменились.

34. В 1996 году зарегистрированному партнерству лиц одного пола был предоставлен такой же правовой статус, что и браку, за исключением некоторых ограничений в отношении усыновления. В 2010 году эта разница между браком и зарегистрированным партнерством была упразднена, и Закон о браке применяется теперь как к гетеросексуальным, так и к однополым парам, а запись о зарегистрированном партнерстве может быть заменена на запись о браке в Национальном регистре Исландии. В том же году в Закон об искусственном оплодотворении была внесена поправка, в соответствии с которой лесбийские пары получили право на легальное искусственное оплодотворение.

35. С 1996 года дискриминация по признаку сексуальной ориентации влечет за собой наказание в соответствии с Уголовным кодексом.

36. В последние годы Национальная организация лиц нетрадиционной сексуальной ориентации уделяет особое внимание правам транссексуалов в Исландии. В одном из своих последних заключений омбудсмен альтинга особо отметил отсутствие нормативно-правовой базы, регулирующей эти вопросы, и при-

звал к принятию законодательства, защищающего права транссексуалов. Хотя правовых норм, касающихся лечения этих лиц, не существует, используется кодекс практики, подобный тому, который применяется в других странах Северной Европы. Недавно, после проведенного омбудсменом альтинга расследования, была изменена практика, касающаяся смены имени. Теперь, по соответствующему запросу и через год после начала гормонального лечения, можно изменить данные об имени и поле человека в Национальном регистре Исландии. В марте 2011 года министр социальных дел назначил рабочую группу по правовому статусу транссексуалов.

### **С. Права инвалидов**

37. В Конституции предусмотрено запрещение дискриминации в отношении инвалидов. Закон об инвалидах также обеспечивает лицам с ограниченными возможностями равенство и условия жизни, сопоставимые с условиями жизни остальных граждан, и создает для них условия, позволяющие вести нормальную жизнь. Инвалиды имеют право на получение всех государственных или муниципальных услуг общего характера. Постоянно прилагаются усилия, направленные на предоставление инвалидам услуг в соответствии с общими законами в сфере образования, здравоохранения, социальных услуг, занятости, транспорта, развития нормальных способностей и функций и социальной реабилитации. Назначены представители, к которым может обращаться за помощью инвалид, который считает, что его права были нарушены.

38. Одна из главных целей нового Закона о планировании и строительстве состоит в обеспечении всем гражданам беспрепятственного доступа в здания: проектировщики и лица, ответственные за эксплуатацию зданий и сооружений, обязаны обеспечивать всем людям такой доступ, например путем обеспечения ширины коридоров, достаточной для проезда инвалидных колясок.

39. В январе 2011 года основная обязанность по предоставлению специальных услуг инвалидам была передана государством местным органам самоуправления. Это явилось шагом в направлении комплексного подхода к услугам, предоставляемым инвалидам, и включения специальных услуг, оказываемых инвалидам, в обычные социальные услуги, предоставление которых находится в ведении муниципалитетов.

40. В недавно принятом законодательстве исландский язык жестов впервые определен и признан как первый язык или родной язык для глухонемых. Тем не менее проблемы, связанные с обеспечением прав глухонемых в Исландии, сохраняются. Для идентификации этих проблем и разработки плана действий по их решению была назначена рабочая группа.

41. Исландия подписала Конвенцию о правах инвалидов (КПИ) Организации Объединенных Наций и Факультативный протокол к ней, и в настоящее время готовится их ратификация. С этой целью в новом Законе о правах инвалидов предлагается, чтобы правительство несло ответственность за защиту прав инвалидов и за обучение инвалидов и работающих с ними кадров правам инвалидов. В этом законопроекте содержатся также более подробные положения, касающиеся назначенных представителей инвалидов. Наконец, в нем предлагается, чтобы лица, которым трудно в силу своей инвалидности самостоятельно принимать важные решения или вести свои дела, имели право выбирать личного представителя, который будет оказывать им помощь в принятии обоснованных решений по таким вопросам. Это положение соответствует пункту 3 статьи 12 КПИ.

42. Готовится также законопроект об использовании ограничительных и принудительных мер при уходе за инвалидами. Один из основных принципов будет состоять в запрещении использования средств стеснения и физического принуждения. Однако будут разработаны руководящие принципы, касающиеся исключений из этого правила и контроля за их осуществлением.

#### **D. Права пожилых лиц**

43. В соответствии с Законом о пожилых лицах от 1999 года пожилые лица должны иметь доступ к медицинским и социальным услугам, в которых они нуждаются, и такие услуги должны предоставляться в соответствии с потребностями и личными обстоятельствами каждого человека. Цель состоит также в обеспечении того, чтобы пожилые лица могли как можно дольше вести нормальную жизнь в домашних условиях, и в предоставлении им необходимых институциональных услуг. Пожилые лица имеют равные права с другими гражданами, и должно соблюдаться их право на самоопределение.

44. Высказывались жалобы на то, что пенсии по старости все больше отстают от увеличения стоимости жизни и что после финансового кризиса многие пенсионные фонды снизили ежемесячные выплаты пенсионерам. Ежемесячные минимальные пенсии по старости, однако, корректировались в зависимости от индекса заработной платы, и с 2008 года пенсионеры с низкими доходами имеют право на получение специального дополнительного пособия для повышения их жизненного уровня.

45. Обращалось также внимание на положение пожилых женщин, которые во многих случаях если и получают от пенсионных фондов какие-то выплаты, то небольшого размера и часто вынуждены ухаживать за своими супругами.

46. Кроме того, высказывались жалобы на отсутствие возможностей обеспечения адекватного ухода, причем как в домашних условиях, так и в домах престарелых, где люди часто вынуждены делить одну комнату с одним или несколькими жильцами, что приводит к дискриминационному неуважению частной и семейной жизни. С 2008 года правительство принимает меры по удовлетворению спроса на одноместные комнаты. Поэтому все новые дома престарелых проектируются с учетом этой цели, и, по возможности, общие комнаты в прежних домах престарелых заменяются на одноместные комнаты.

#### **E. Права ребенка**

47. Права и благополучие детей охраняются Законом о детях, Законом об охране детства и отдельными положениями других законов.

48. За систему охраны детства отвечают как местные органы власти, так и государство. Муниципальные комитеты по охране прав детей отвечают за оказание основных услуг детям и семьям. Правительственный орган по защите прав детей осуществляет контроль за деятельностью комитетов по защите прав детей и обеспечивает соответствие их деятельности законодательству. Кроме того, правительственный орган по защите прав детей отвечает за выполнение специальных задач по охране детства, таких как работа Детского дома. Правительственный орган регулярно собирает данные о частоте случаев жестокого обращения с детьми и оказывает поддержку проведению исследований и осуществлению различных проектов в области развития. Недавно в Закон об охра-

не детства были внесены изменения в целях активизации работы по защите прав детей.

49. Интересы детей будут всегда занимать наиболее важное место в работе органов по защите прав детей, которые во всех случаях принимают во внимание мнения и пожелания детей с учетом возраста и зрелости ребенка.

50. В основу законодательства в области защиты прав детей положена ратифицированная Исландией Конвенция о правах ребенка (КПР). Хотя КПР была не полностью включена в исландское законодательство, все нормы, касающиеся детей, основаны на фундаментальных принципах КПР и все законы в этой области толкуются в соответствии с КПР. Недавно на рассмотрение альтинга был внесен законопроект о поправках к Закону о детях, включая положения, направленные на более полный учет фундаментальных принципов, изложенных в статьях 2, 3, 6 и 12 КПР.

51. Закон о молодежи от 2008 года впервые обязал муниципальные власти содействовать созданию в каждой общине специальных советов по делам молодежи, в функции которых входит, в частности, консультирование муниципальных властей по вопросам, касающимся молодежи данной общины. В настоящее время советы по делам молодежи действуют во многих муниципалитетах.

52. Детям обеспечиваются уход и образование, здоровое и благоприятное окружение и безопасные условия для обучения и игр. Все учащиеся общеобразовательных школ имеют право на соответствующее обучение, проходящее в благоприятной среде и подходящих для этой цели помещениях, с учетом их потребностей и общего благополучия. Ученики имеют право принимать участие во всех организуемых школой мероприятиях и выражать мнение по поводу всех школьных мероприятий, причем их мнение должно, по мере возможности, приниматься во внимание. Любое лицо, закончившее обязательное образование, имеет право на поступление в среднюю школу второй ступени и обучение в ней до 18 лет. Вызывает беспокойство тот факт, что учащихся из числа иммигрантов отчисляется из этих учебных заведений больше, чем учащихся исландского происхождения, что может быть отчасти объяснено недостаточным знанием первыми исландского языка.

53. На протяжении ряда лет в Исландии предпринимаются согласованные усилия, направленные на предупреждение травли, преследований и социальной изоляции в школах, с уделением особого внимания установлению и поддержанию позитивных стандартов поведения в школьной среде. В сотрудничестве с родителями и общественностью в школах, причем как на уровне обязательного образования, так и в средней школе второй ступени, разрабатываются также различные профилактические мероприятия, в которых упор делается на профилактику наркомании и рискованного поведения, а в последние годы – все больше на здоровье и благополучие детей.

54. Особое внимание уделяется уязвимым группам детей и юношества, как-то инвалидам, испытывающим трудности в учебе, хроническим больным, детям, страдающим синдромом дефицита внимания с гиперактивностью, и детям из числа иммигрантов. Правительство признает необходимость оказания поддержки и обеспечения равных возможностей в первую очередь этим группам.

55. С 2008 года, когда разразился финансовый кризис, парламент организует осуществление контроля за предоставлением услуг детям и обеспечением сотрудничества между всеми секторами путем создания, в частности, правительственного Комитета по наблюдению за осуществлением права на социальное обеспечение. Представляется, что, несмотря на сокращение бюджета, государ-

ственная система оказалась в основном в состоянии предоставлять необходимые услуги. Важно продолжать следить за развитием событий в ближайшем будущем, особенно в отношении уязвимых групп детей, требующих дополнительных услуг или поддержки. Комитет по наблюдению за осуществлением права на социальное обеспечение создал несколько целевых групп, например по вопросу о социальном обеспечении маргинальных групп и по вопросу о социальном обеспечении детей и семей с детьми.

56. В 2007 году альтинг принял план действий по укреплению статуса детей и молодежи на 2007–2011 годы. В основу этого плана действий положены права ребенка, как они изложены в КПр. В 2008 году альтинг принял еще один план действий по защите прав детей, рассчитанный на 2008–2010 годы. НПО подвергают власти критике за недостаточное выполнение мер, предусмотренных обоими планами действий, в некоторых областях и призывают к более эффективному их осуществлению. План действий на 2007–2011 годы в настоящее время пересматривается. В его пересмотренном варианте приоритетное внимание уделяется вопросам доступа к правосудию и превентивным мерам.

57. Все виды насилия или злоупотреблений по отношению к детям запрещаются и караются различными законодательными актами. По оценкам, ежегодно несмотря на правовую защиту от 2 000 до 4 000 детей<sup>2</sup> становятся жертвами насилия в семье или вынуждены жить в условиях такого насилия. Вызывает большое беспокойство тот факт, что значительно возросло количество поступаемых в Комитеты по защите прав детей сообщений о насилии в отношении детей. НПО выразили озабоченность по поводу различных потенциальных угроз будущему благополучию детей, включая насилие. Хотя имеются различные статистические данные о насилии, НПО отметили, что в Исландии не осуществляется никакого контроля за количеством случаев насилия и сексуального надругательства в отношении детей и что не имеется государственного органа, который отвечал бы за принятие превентивных мер в этой области.

## **Е. Насилие в отношении женщин**

58. Борьба с насилием в отношении женщин является одним из самых важных направлений деятельности исландского правительства. В 2006 году правительство приступило к выполнению плана действий, предусматривающего 37 мер по борьбе с половым насилием и насилием в семье. Главная цель этого плана заключается в борьбе с насилием в семье и половым насилием по отношению к женщинам и детям и в улучшении услуг, оказываемых жертвам такого насилия и лицам, рискующим подвергнуться такому насилию. Планом предусмотрены такие мероприятия, как усиление превентивных мер, обучение персонала, обеспечение надлежащей помощи потерпевшим и совершенствование психотерапевтического лечения лиц, совершающих насилие.

59. На основе плана действий, принятого в 2006 году, были опубликованы пять книг по вопросам насилия в сфере интимных отношений – один учебник для вузов и четыре пособия для государственных служащих, работающих в соответствующей области. Было также проведено несколько исследований на эту тему. По данным одного широкомасштабного исследования, начиная с 16 лет 42% исландских женщин подвергаются насилию, угрозам или принуждению к физическому контакту сексуального характера, приводящим к моральным страданиям. Кроме того, за свою жизнь 22% женщин подвергались насилию со стороны близких. Было также проведено четыре исследования по вопросу об оказании государственных услуг жертвам насилия в сфере интимных отношений.

60. В ходе осуществления плана были внесены изменения в Уголовный кодекс: в него были включены положения, разрешающие выселение стороны, обвиняемой в насилии в семье, из общего жилья и вынесение специального запретительного судебного приказа при подозрении на насилие в семье.

61. Вызывает озабоченность тот факт, что лишь небольшое число лиц, пострадавших от насилия, подают жалобы, из которых лишь немногие приводят к вынесению обвинительного заключения или осуждению. При содействии Министерства внутренних дел были начаты широкие консультации по этому вопросу, в которых принимают участие ученые, полиция, НПО, работающие с жертвами насилия, Генеральный прокурор и судебные органы.

62. В настоящее время готовится новый план действий, в котором особое внимание будет уделено рассмотрению судами случаев гендерного насилия и привлечению к ответственности виновных лиц, однако следует отметить, что лишь немногие подобные дела проходят все стадии судебного разбирательства. Новый план действий будет рассчитан на пятилетний период – с 2011 по 2015 год.

63. В 2009 году в целях борьбы с насилием в отношении женщин и борьбы с международной преступностью, включая торговлю людьми, исландский парламент принял закон, запрещающий пользование платными услугами проституток и определяющий таким образом проституцию как форму насилия в отношении женщин, которую надлежит ликвидировать. По этой же причине были объявлены незаконными частные танц- и стриптиз-клубы.

64. Уголовный кодекс запрещает калечение женских половых органов.

## **Г. Торговля людьми**

65. Хотя удалось выявить лишь незначительное число пострадавших, имеются признаки того, что Исландия стала в последние годы страной назначения и транзита для торговли людьми, особенно женщинами, подвергаемыми принудительной проституции. Исландия, возможно, также является страной назначения для использования принудительного труда мужчин и женщин в ресторанах и стройиндустрии.

66. Торговля людьми является в Исландии уголовным преступлением. Борьба с торговлей людьми – приоритетное направление деятельности правительства. В 2009 году было начато осуществление Национального плана действий в области борьбы с торговлей людьми, в котором излагаются меры по усилению профилактики в отношении торговли людьми и официальные положения, касающиеся оказания помощи потерпевшим. В ноябре 2009 года была создана целевая группа, которая координирует межведомственные мероприятия по борьбе с торговлей людьми, занимается случаями торговли людьми, оказывает помощь пострадавшим и осуществляет надзор за выполнением Плана действий.

67. В рамках усилий, направленных на сокращение масштабов секс-торговли и оказание помощи возможным жертвам торговли людьми, были внесены обширные изменения в законодательство. Например, было криминализовано пользование платными услугами проституток; был запрещен стриптиз в Исландии; и жертвы торговли людьми имеют право на получение временного вида на жительство в Исландии. В период временного проживания они получают соответствующую информацию и помощь.

## **Н. Запрещение пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания**

68. В соответствии с пунктом 1 статьи 68 Конституции никто не может подвергаться пыткам или другому бесчеловечному или унижающему достоинство обращению или наказанию. В Уголовном кодексе содержатся положения, квалифицирующие пытки как преступное деяние. Если государственный служащий подвергает кого-либо физическим пыткам, то его поведение подпадает под положения, касающиеся нарушения физической неприкосновенности. В Уголовном кодексе устанавливается также ответственность за правонарушения, совершаемые при исполнении служебных обязанностей.

69. Несмотря на то, что в соответствующих положениях уголовного законодательства не используется термин "пытка", эти положения применяются, несомненно, к любому поведению, описанному в статье 1 Конвенции против пыток (КПП). Кроме того, в некоторых отношениях упомянутые положения более широки по охвату, чем определение, содержащееся в статье 1 КПП, так как ими устанавливается ответственность за всякое злоупотребление государственной властью, а не только злоупотребление в целях, указанных в статье 1. Следует добавить, что наказание за физическую пытку предусмотрено многими уголовно-правовыми положениями, несмотря на то, что термин "пытка" не используется. Как правило, все положения Уголовного кодекса предусматривают наказание за действия, совершенные против жизни и здоровья человека, в том числе за физические пытки<sup>3</sup>.

## **И. Лишение свободы**

70. Содержание несовершеннолетних заключенных отдельно от взрослых заключенных не является обязательным согласно законодательству Исландии. В соответствии с Законом об исполнении приговоров при выборе места отбывания приговора о лишении свободы учитывается возраст заключенного. Каждому несовершеннолетнему заключенному предлагается отбывание наказания в надлежащем исправительном заведении для несовершеннолетних правонарушителей при условии согласия с его стороны. Эта практика была подвергнута критике на том основании, что этих мер недостаточно для обеспечения наилучших интересов этих детей. С другой стороны, была высказана обеспокоенность по поводу того, что содержание отдельно от взрослых заключенных приводит к изоляции несовершеннолетних заключенных, так как в среднем в год помещается под стражу только один несовершеннолетний правонарушитель.

71. В 2010 году одна рабочая группа экспертов опубликовала доклад, в котором рекомендовалось обязательное отбывание несовершеннолетними заключенными наказания в надлежащем исправительном учреждении для несовершеннолетних. В целях выполнения содержащихся в этом докладе рекомендаций в настоящее время пересматривается Закон об исполнении приговоров специально созданным для этого комитетом.

72. Европейский комитет по предупреждению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (КПП) подверг критике пенитенциарные учреждения в Исландии, в частности за отсутствие отдельных помещений для несовершеннолетних заключенных и заключенных-женщин и за неадекватные условия содержания под стражей. Правительство планирует построить новую тюрьму с учетом замечаний КПП. В 2011 году будет объявлен открытый конкурс на ее строительство.

73. КПП критиковал, в частности, принудительное помещение для лечения в медицинские и психиатрические учреждения и рекомендовал пересмотреть нормативно-правовую базу в целях обеспечения прав психически больных лиц.

## **Ж. Право на здоровье**

74. В соответствии с Конституцией всем лицам гарантируется необходимая помощь в случае болезни, инвалидности или немощности по причине старости. Закон о правах пациентов конкретно запрещает дискриминацию пациентов по любым основаниям. Этот закон также предусматривает, что пациенты всегда имеют право на лучшее медицинское обслуживание, соответствующее состоянию больного и прогнозу болезни, и на соответствующее информирование. Цель Закона об общественном здравоохранении состоит в обеспечении каждому лицу постоянного доступа к оптимальному медицинскому обслуживанию в целях сохранения и укрепления его психического, физического и социального здоровья. Заявленная цель Закона о медицинском страховании состоит в обеспечении застрахованным лицам помощи для охраны их здоровья и равного доступа к медицинскому обслуживанию, независимо от их финансового положения.

75. С учетом статистических данных, касающихся продолжительности жизни и уровня младенческой смертности, медицинское обслуживание в Исландии неизменно считается одним из лучших в мире. Однако предоставление оптимальных медицинских услуг всегда было и будет ограничено выделяемыми на здравоохранение средствами. После финансового кризиса 2008 года правительство было вынуждено пойти на сокращение государственного бюджета, в том числе средств, выделяемых на медицинское обслуживание. Поэтому усложнилась задача по поддержанию соответствующего уровня медико-санитарной помощи и обеспечению доступа всех граждан к оптимальному медицинскому обслуживанию. Поставщики медицинских услуг, однако, делают все возможное в рамках отпущенных им средств, а органы здравоохранения осуществляют необходимый контроль за системой здравоохранения в целях обеспечения гражданам доступа к необходимым услугам в области здравоохранения.

## **К. Иммигранты и просители убежища**

### **1. Иммигранты и интеграция**

76. Иммиграция в Исландию в последние годы возрастает. В 2000 году иммигранты составляли 2,6% населения, а в 2010 году их доля выросла до 6,8%<sup>4</sup>. Большинство иммигрантов прибывают из других стран ЕЭЗ – Польши, Литвы, Германии и Дании.

Цель интеграционной политики Исландии состоит в обеспечении того, чтобы все жители страны пользовались равными возможностями и активно участвовали во всех аспектах жизни общества. Социальные услуги и услуги в области здравоохранения и образования предоставляются на равной основе всем лицам, зарегистрированным на законных основаниях в стране. Сбор информации об иммигрантах крайне важен для правительства – как для разработки политики, так и для оценки эффективности принимаемых мер.

77. В 2008 году парламент принял Национальный план действий по вопросам иммигрантов, который направлен на улучшение приема иммигрантов в Исландии и облегчение их активного участия в жизни исландского общества и реали-

зации их культурных традиций. Этот план состоит из десяти разделов, касающихся, например медицинских и социальных услуг, образования, распространения информации и борьбы с дискриминацией.

78. Власти проводят политику по обеспечению того, чтобы иммигранты получали исчерпывающую информацию об исландском обществе, их правах и обязанностях как жителей Исландии, чтобы способствовать их успешной интеграции в исландское общество. Поскольку владение исландским языком имеет очень важное значение для успешной интеграции иммигрантов в исландское общество, различные организации предлагают языковые курсы исландского языка для взрослых, приспособленные к нуждам иммигрантов. В большинстве случаев участники должны внести определенную плату за обучение на таких курсах, однако занятия субсидируются правительством, а если записавшийся на них иммигрант не имеет работы, то уроки предоставляются ему бесплатно.

79. До 2008 года уровень безработицы среди иммигрантов был весьма низок. Вызывает беспокойство то, что после финансового кризиса безработицей, выросшей в целом по стране, затронуто больше иммигрантов, чем граждан Исландии. Это может, однако, частично объясняться тем фактом, что строительная промышленность, в которой велика доля иностранной рабочей силы, пострадала от кризиса в большей мере, чем другие отрасли. Управление по вопросам занятости предлагает различные подготовительные курсы, направленные на снижение безработицы среди молодых иммигрантов.

80. Готовится законопроект, направленный на координацию и совершенствование предоставлений государственных услуг иммигрантам.

## **2. Беженцы и просители убежища**

81. В Исландии политика предоставления убежища и правила процедуры в этой области регулируются Законом об иностранцах. Исландия является государством – участником Конвенции о статусе беженцев 1951 года и Протокола, касающегося статуса беженцев, 1967 года. Кроме того, Исландия является участником ряда международных конвенций по правам человека, содержащих нормы, имеющие отношение к правам беженцев, например ЕКПЧ, КПП, КПр и другие. Закон об иностранцах предусматривает вспомогательную защиту и защиту по гуманитарным причинам. В этом законе также отражено уважение принципа недопустимости принудительного возвращения.

82. В 2010 году в главу Закона об иностранцах, касающуюся предоставления убежища, были внесены большие изменения. Эти изменения касаются, в частности режима вспомогательной защиты; более точных правил предоставления вида на жительство по гуманитарным причинам; дальнейшей правовой помощи лицам, получившим отказ; процедуры рассмотрения заявлений о предоставлении убежища в первой инстанции; правил, касающихся условий приема. Ряд изменений был также внесен для того, чтобы предусмотреть гарантии защиты несопровождаемых несовершеннолетних, ходатайствующих о получении убежища в Исландии.

83. Управление по вопросам иммиграции обеспечивает поддержку и жилье заявителям, которые не в состоянии обеспечить себя сами во время пребывания в Исландии.

84. Любые решения об отказе могут быть обжалованы в министерстве внутренних дел. Всем просителям убежища предоставляется бесплатная юридическая помощь при рассмотрении их дела во второй инстанции. Министерство независимо рассматривает все случаи обжалования. Помимо этих двух админист-

ративных инстанций, каждый заявитель имеет право на обжалование в судебном порядке. Выказывался ряд критических замечаний относительно передачи функций по рассмотрению жалоб министерству внутренних дел и указывалось, что было бы более целесообразным создать независимый орган по рассмотрению таких жалоб.

85. В случаях, касающихся ходатайств о предоставлении убежища, власти обязаны по закону сотрудничать с УВКБ ООН и могут в случае необходимости запрашивать у него информацию. Исландский Красный Крест тесно сотрудничает с УВКБ ООН в этой области, а также работает в тесном контакте с Управлением по вопросам иммиграции.

86. Несмотря на небольшое число лиц, ищущих убежища в Исландии<sup>5</sup>, власти вынуждены заниматься решением ряда проблем в этой области, таких, как длительная обработка ходатайств о предоставлении убежища. Несмотря на усилия по сокращению процедурных сроков, проблемы все еще существуют. Возникшая после финансового кризиса жесткая ситуация на рынке труда затрудняет предварительное получение просителями убежища вида на жительство и разрешения на работу.

87. Исландия принимает беженцев для расселения с 1956 года. В период с 1956 по 2010 год в стране было расселено 516 беженцев. С 2005 года особое внимание уделяется приему групп беженцев в соответствии с критериями УВКБ ООН, касающимися переселения женщин, подверженных рискам. Ежегодно или один раз в два года исландский Комитет по делам беженцев осуществляет надзор за приемом беженцев (около 22 беженцев в год) в рамках программы УВКБ ООН по расселению<sup>6</sup>. Такое расселение, и в этом состоит его непременное условие, происходит на основе договоренности с УВКБ ООН и по его просьбе. Потребность того или иного лица в защите должна быть подтверждена УВКБ ООН, и принимается во внимание способность государства, местных властей и Красного Креста обеспечить беженцам достаточную поддержку. Исландская программа приема и расселения беженцев оказалась очень успешной и поэтому привлекает к себе большое внимание за рубежом.

## **L. Достойный труд/занятость**

88. В Исландии достойные условия труда и соблюдение прав работников рассматриваются как необходимые элементы справедливого и сбалансированного социального развития. Профсоюзы уже давно действуют в Исландии, и их членами состоят подавляющее большинство работников. Конституция конкретно предусматривает право объединения в профсоюзы, однако содержит специальное положение, гарантирующее право работника не вступать в профессиональный союз.

89. Организации социальных партнеров договариваются с предпринимателями о заработной плате и других условиях работы в ходе переговоров о заключении коллективного договора. Кроме того, организации социальных партнеров договорились между собой относительно большинства правил, применяемых на исландском рынке труда, и можно утверждать, что все главные элементы системы рынка труда основаны на соглашении между этими сторонами. Существует также давняя традиция трехстороннего диалога, проводимого между правительством и социальными партнерами по вопросам рынка труда и другим связанным с этим экономическим и социальным вопросам. Когда необходимо принять законы или нормативные акты, касающиеся рынка труда, правительство

придает первостепенное значение проведению тесных консультаций с социальными партнерами в целях разработки таких нормативных положений.

90. В последние годы социальные партнеры и правительство объединили усилия в борьбе с социальным демпингом на рынке труда. В результате такого сотрудничества в 2010 году вступило в силу новое законодательство, направленное на обеспечение прав трудящихся и предотвращение случаев нелегальной работы. Его цель состоит в обеспечении соблюдения работодателями на национальном рынке труда и их работниками действующих законов, нормативных актов и коллективных договоров. В результате будет обеспечен более эффективный надзор со стороны представителей социальных партнеров.

91. Были приняты аналогичные законы, касающиеся прав и обязательств иностранных предприятий, временно откомандировывающих своих работников в Исландию. Их основная цель состоит в том, чтобы обеспечить исландским властям более полное представление о состоянии национального рынка труда с точки зрения деятельности иностранных поставщиков услуг в стране и числа зарубежных работников, задействованных на этих предприятиях. Кроме того, они направлены на то, чтобы продолжать осуществлять надзор за исландским рынком труда с целью обеспечить соблюдение действующих законов и коллективных договоров и укрепить положение работников, временно откомандированных в Исландию иностранными предприятиями. Еще одной целью этих законов является обеспечение того, чтобы иностранные рабочие, временно откомандированные в Исландию иностранными предприятиями, проживали и работали в стране на законных основаниях и чтобы имелась достоверная информация об этих иностранных работниках.

92. Были приняты законы, касающиеся производственной среды и гигиены труда при работе на суше, на море и в воздухе. Специальные органы отвечают за проведение в жизнь и мониторинг каждого из этих нормативных актов. Как правило, в этих законах говорится, что работодатели должны четко информировать работников об опасностях для здоровья, присущих выполняемой ими работе, обеспечить надлежащую производственную среду и достаточный уровень образования и подготовки работников для выполнения ими своей работы безопасным образом.

## **М. Система управления рыболовством**

93. Впервые Комитет по правам человека принял соображения по жалобе, поданной против Исландии в соответствии с Факультативным протоколом к Международному пакту о гражданских и политических правах (сообщение № 1306/2004, *Харалдссон и Свейнссон против Исландии*, Соображения, принятые 24 октября 2007 года). Был сделан вывод о том, что правительство Исландии не показало, что конкретная структура и порядок осуществления системы квот в соответствии с исландским Законом об организации рыболовства удовлетворяют требованию разумности. Комитет пришел к выводу о том, что в конкретных обстоятельствах данного дела привилегированное право собственности, предоставленное на постоянной основе первоначальным владельцам квот в ущерб авторам, не имеет разумных оснований и что это свидетельствует о нарушении статьи 26 Пакта.

94. После принятия Комитетом по правам человека этих соображений правительство Исландии информировало его о том, что в ближайшем будущем будет осуществлен общий обзор исландской системы управления рыболовством в целях внесения в нее соответствующих изменений. Коалиционное правительство

Исландии заявило, что для должного учета соображений, принятых Комитетом по правам человека, требуется принять дальнейшие меры, например обеспечить соблюдение свободы занятости и равное предоставление прав пользования и доступа к общим ресурсам<sup>7</sup>. Исходя из этого, правительство представило новые законопроекты, направленные на расширение возможностей участия субъектов, не являющихся в настоящее время основными участниками этой системы. Эти законопроекты не были приняты парламентом, и в настоящее время этот вопрос стал предметом острых дебатов, проводимых в более широком контексте.

## **N. Свобода мнений и их свободное выражение**

95. Свобода мнений и их свободное выражение гарантируются статьей 73 Конституции, которая была сформулирована с учетом статьи 10 ЕКПЧ и статьи 19 МПГПП. В исландском законодательстве можно найти ограничения на свободу слова, однако они должны соответствовать критериям, установленным в статьях 10(2) и 73(3) ЕКПЧ.

96. Исландские суды накопили обширную практику по вопросу соотношения свободы слова и права на частную жизнь. Суды применяют в этом отношении принципы Европейского суда по правам человека. Соответственно, они подтвердили, что свобода выражения мнений является более широкой в контексте политической дискуссии и что дебаты, представляющие общественный интерес, и ограничения не должны наносить ущерба демократической необходимости свободного обмена информацией и мнениями. Кроме того, они подтвердили роль СМИ в распространении в демократическом обществе информации по вопросам, представляющим общественный интерес.

97. В последние годы плюрализм, разнообразие и концентрация средств массовой информации являются в Исландии предметом острых политических дебатов. Принятый в 2011 году новый Закон о СМИ направлен на поощрение свободы выражения мнений, свободы информации, медиаграмотности, разнообразия и плюрализма СМИ и на усиление защиты прав потребителей в этой области. Закон о СМИ содержит положения, обеспечивающие независимость редакционной политики, запрет пропаганды ненависти, улучшенную защиту журналистских источников информации, новые правила, касающиеся права на ответ, а также согласованные правила, касающиеся ответственности средств массовой информации для всех видов СМИ. Положения о редакционной независимости призваны предотвратить ограничение свободы слова и информации основными акционерами в секторе СМИ и предотвратить использование позиций собственников для защиты политических или финансовых интересов собственников. Положения о прозрачности структуры собственности предусматривают обязательное сообщение об изменениях в структуре собственности поставщиков информации на рынке информационных услуг. Кроме того, был создан политический комитет для разработки дополнительного положения, касающегося концентрации средств массовой информации, для его включения в Закон о СМИ.

98. В 2010 году парламент принял резолюцию, поддержанную депутатами от всех политических партий, о том, чтобы Исландия решительно позиционировала себя в качестве защитника свободы слова и информации. Цель этой резолюции состоит в проведении комплексной политики, создании ведущей правовой основы мира для защиты свободы слова, необходимой для журналистских расследований, и совершенствовании демократии за счет обеспечения прозрачности.

## **О. Свобода мысли, совести и религии**

99. Право на свободу мысли, совести и религии гарантируется Конституцией. Статья 63 предусматривает, что все люди имеют право создавать религиозные объединения и исповедовать свою религию в соответствии с их индивидуальными убеждениями. Однако религиозные проповеди или культовые обряды не могут посягать на публичный порядок и добрые нравы. Статья 64 предусматривает, что никто не может утратить своих гражданских или национальных прав в связи со своей религией и никто не может отказаться от выполнения всеобщего гражданского долга по религиозным соображениям.

100. Статья 62 Конституции предусматривает, что Евангелическая лютеранская церковь является национальной церковью Исландии и в качестве таковой пользуется поддержкой и защитой со стороны государства. В вынесенном 25 октября 2007 года решении по *делу № 109/2007* Верховный суд Исландии постановил, что эта система не нарушает свободы вероисповедания и принцип равенства. Это не бесспорно, так как в исландском обществе проходят дебаты по вопросу о статусе групп населения, отвергающих религию, и религиозных объединений. Это – один из многих вопросов, обсуждаемых в Конституционном совете и парламенте в связи с пересмотром Конституции.

101. В соответствии со статьями 63 и 64 Конституции никто в Исландии не обязан быть членом религиозного объединения. Закон о зарегистрированных религиозных объединениях разрешает финансирование религиозных объединений, не входящих в национальную церковь Исландии, без уведомления органов государственной власти об их создании или деятельности. Регистрация, однако, требуется для того, чтобы позволить религиозным объединениям выполнять обряды, имеющие правовые последствия, а также она является условием для получения государством денежных сборов с членов этих объединений. С этой целью в Национальный регистр Исландии заносятся данные о том, к какому религиозному объединению принадлежит данное лицо.

102. Законодательной базы для отказа от несения военной службы по религиозным соображениям не существует. У Исландии никогда не было вооруженных сил, и поэтому не возникало практических вопросов, касающихся соответствующего права.

## **Р. Свобода собраний и объединений**

103. В пункте 3 статьи 74 Конституции гарантируется право на свободу собраний. В результате мирового финансового кризиса, от которого особенно сильно пострадала Исландия в октябре 2008 года, в стране прошли крупнейшие в ее истории публичные демонстрации. В первые месяцы 2009 года у здания парламента, у министерств и у других общественных зданий не раз проводились продолжительные митинги протеста, собиравшие тысячи людей. Эти демонстрации принимали форму как организованных митингов на открытом воздухе, о которых объявлялось заранее, так и собраний, которые проводились произвольно, без структурированной повестки дня.

104. Хотя эти демонстрации проходили большей частью мирно, были и исключения. Несмотря на то, что проявления общественного недовольства продолжались в городах в течение многих недель, полиция ни разу не запретила ни одного общественного собрания по причине опасности нарушения общественного порядка, так как их проведение разрешено Конституцией. Эта волна про-

тестов постепенно спала после отставки правительства; затем было сформировано новое правительство и был назначен срок проведения всеобщих выборов, которые состоялись в мае 2009 года.

105. Во время демонстраций протеста была испытана способность полиции установить контакт с демонстрантами. Одной группе демонстрантов было предъявлено обвинение в недозволенном проникновении в здание альтинга, нападении на его сотрудников и прерывании заседания парламента. Впервые после 1949 года были предъявлены обвинения в таких правонарушениях. Пять демонстрантов были оправданы окружным судом Рейкьявика, двое были осуждены условно и двое приговорены к уплате штрафов.

106. Свобода объединения гарантируется первым и вторым пунктами статьи 74 Конституции. Эта гарантия охватывает также право не вступать в ассоциацию или выйти из нее.

107. В Конституции содержатся конкретные положения, касающиеся создания политических объединений и профсоюзов, которые рассматриваются как наиболее важные объединения, действующие в демократических обществах. Политические объединения обязаны регистрироваться или уведомлять о своем создании или деятельности. Запрещается финансовая поддержка политических объединений иностранными юридическими лицами. В основе этого ограничения лежат общественные интересы, но его цель состоит также в том, чтобы предотвратить существенное воздействие иностранных юридических лиц на национальную политику. Политическим объединениям, чьи кандидаты баллотируются на парламентских или муниципальных выборах, гарантируется при соблюдении ряда условий финансирование со стороны центрального правительства и местной власти. Законом определены также максимальные суммы финансовой поддержки, оказываемой юридическими лицами.

108. Не установлено никаких условий для создания или деятельности профессиональных союзов, и никто не обязан вступать в профсоюз. Профсоюзы не обязаны регистрироваться или уведомлять власти о своем создании или деятельности. Тем не менее законом предусмотрены некоторые правила деятельности профсоюзов. Особые правила распространяются на государственных служащих, так как законно созданные профсоюзы представляют их интересы. К созданию государственных служащими профсоюзов и их участию в забастовке предъявляется ряд требований. Право некоторых государственных служащих на забастовку ограничено из соображений общественных интересов. Это относится, например, к сотрудникам полиции и работникам, занятым в сфере отправления правосудия и здравоохранения.

## **Q. Образование в области прав человека**

109. В принятом в 2008 году новом законодательстве, касающемся дошкольного образования, обязательного школьного образования и полного среднего образования, благосостояние и благополучие детей и подростков названы основным принципом всей школьной деятельности. Роль школ в поощрении общего развития учащихся и в их подготовке к активному участию в жизни демократического общества явно обозначена на всех трех уровнях школьного образования.

110. Исландия приняла активное участие в осуществлении проекта Совета Европы под названием "Образование в интересах демократической гражданственности и образование в области прав человека". В декабре 2008 года мини-

стерство образования, науки и культуры опубликовало на своем вебсайте доклад и руководящие принципы, касающиеся образования в области прав человека. Кроме того, в 2011 году была опубликована новая Государственная учебная программа для дошкольных учреждений, общеобразовательных школ и школ второй ступени. В ней предусмотрены шесть основных элементов образования: грамотность в широком смысле этого слова; демократия и права человека; равенство; образование в интересах устойчивого развития; творчество; здоровье и благополучие.

111. Для обеспечения выполнения Государственной учебной программы принимаются такие меры, как разработка учебно-методических материалов для учащихся и учебных пособий для преподавателей, запланированная профессиональная подготовка учителей и финансовая поддержка проектов по внедрению новой учебной программы. Реализация Государственной учебной программы будет контролироваться.

## **R. Экологические права**

112. Право на участие в решении проблем, связанных с охраной окружающей среды, гарантируется исландским природоохранным законодательством. Кроме того, закон требует от государственных органов и частных юридических лиц, занимающихся обслуживанием населения, предоставления экологической информации общественности. Право на участие в принятии решений по вопросам охраны окружающей среды гарантируется рядом законодательных актов. Это право предусматривает обязательное проведение консультаций с общественностью до завершения оценки воздействия на окружающую среду, до принятия муниципалитетами местных планов, до преднамеренного выпуска генетически модифицированных организмов в окружающую среду или их размещения на рынке и до предоставления разрешения на загрязняющую деятельность. Кроме того, на рассмотрении парламента находится законопроект, который должен обеспечить доступ к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, в целях приведения исландского законодательства в соответствие с Конвенцией о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), принятой ЕЭК ООН. Эта конвенция, которая увязывает права человека с экологическими правами, будет ратифицирована в 2011 году.

## **S. Бедность/экономический кризис**

113. В Исландии не существует официального определения бедности. Тем не менее Статистическое управление Исландии принимает участие в Обследовании доходов, социальной интеграции и условий жизни (ОДСИУЖ-ЕС) с 2004 года и ежегодно публикует свои результаты. Согласно критериям ЕС, 9,8% исландского населения жили в 2010 году за порогом бедности. Анализ возрастно-половой структуры населения показывает, что в 2010 году за порогом бедности проживало больше всего женщин в возрасте от 18 до 24 лет (19%) и меньше всего – мужчин в возрасте 65 лет и старше (2,5%). Анализ типов домашних хозяйств показывает, что наибольшему риску оказаться ниже порога бедности подвергаются одинокие родители (30%), за которыми следуют одинокие мужчины (23,3%). Съемщики жилой площади гораздо больше подвержены

рisku оказаться за порогом бедности, чем владельцы жилья (соответственно 22,2% и 7,2%).

114. Система социального обеспечения Исландии направлена на предотвращение бедности и поэтому предусматривает доступную медицинскую помощь при минимальных затратах для всех граждан, бесплатное образование для детей и молодых людей в возрасте от 6 до 20 лет и качественный недорогой уход за детьми от 1,5–2 лет после рождения до начальной школы. Обеды предоставляются всем детям, посещающим дошкольное учреждение и начальную школу. Закон о социальном обеспечении предусматривает минимальный уровень дохода для всех инвалидов. Закон о помощи в аренде жилья направлен на снижение стоимости аренды для малоимущих отдельных лиц и семей.

115. Закон о социальных услугах обязывает местные власти обеспечивать финансовую и социальную безопасность и содействовать благосостоянию местных жителей на основе взаимопомощи. Местные власти предоставляют отдельным лицам и семьям, которые не в состоянии сами себя обеспечить, минимальный доход и социальное консультирование. Предоставляется также временное жилье. Закон о социальных услугах обязывает также местные власти обеспечивать различные виды консультаций, например по воспитанию детей, семейным и финансовым вопросам.

116. Льготы на детей выплачиваются всем детям в возрасте до 18 лет и зависят от дохода опекуна.

117. После финансового кризиса 2008 года новое правительство назначило руководящий комитет, названный Комитетом по наблюдению за осуществлением права на социальное обеспечение, для контроля в области социального обеспечения. Предполагается, что этот Комитет должен систематически контролировать социальные и финансовые последствия экономического положения семей и отдельных лиц и предлагать меры по удовлетворению потребностей домашних хозяйств. Этот Комитет состоит из 21 члена, включая представителей социальных партнеров, министерств, НПО и местных органов власти. Комитет по наблюдению за осуществлением права на социальное обеспечение создал несколько рабочих групп по конкретным вопросам социального обеспечения, с уделением особого внимания правам и благополучию детей, и внес в соответствующие органы ряд предложений об исправлении существующего положения.

## **Т. Доступ в судебные учреждения**

118. Правительство оказывает бесплатную юридическую помощь, в которой по определенным причинам нуждаются лица для оплаты судебных издержек в случаях, когда они являются стороной в судебном разбирательстве. В некоторых случаях право на бесплатную юридическую помощь предусмотрено законодательством: например, в случае требования возмещения убытков за незаконный обыск, проведенный властями, и когда от Суда государств Европейской ассоциации свободной торговли (ЕАСТ) требуется консультативное заключение в рамках проведения судебного разбирательства. В других случаях, например в случае частного иска, для получения бесплатной юридической помощи требуется утверждение соответствующего ходатайства Комитетом по вопросам юридической помощи. Лицо, ходатайствующее о получении бесплатной юридической помощи, должно удовлетворять некоторым критериям, таким как отсутствие у него необходимых денежных средств. Как правило, лицо, ходатайствующее о получении юридической помощи, должно иметь доход, не превышающий 2 млн. исландских крон в год, хотя бесплатная юридическая помощь может

быть предоставлена лицу, годовой доход которого превышает вышеупомянутую сумму, при некоторых обстоятельствах, например, когда предполагается, что издержки по делу будут достаточно высоки по сравнению с годовым доходом. Несмотря на то, что установленная сумма доходов была в последнее время повышена, высказываются критические замечания о том, что она слишком низка, и это позволяет некоторым критикам утверждать, что доступ в судебные органы фактически ограничен, так как мысль о том, что придется, вероятно, понести судебные издержки, может отпугнуть лиц с низкими доходами, которые не станут поэтому искать доступа к судебной системе.

## **IV. Национальные приоритеты в области прав человека**

### **A. Ратификация международных договоров по правам человека**

119. Исландия будет и впредь прилагать усилия по обеспечению того, чтобы ее законодательство соответствовало международным договорам по правам человека. Исландия намерена ратифицировать Международную конвенцию о правах инвалидов и Факультативный протокол к ней, Международную конвенцию о защите всех лиц от насильственных исчезновений и Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Исландия также намерена ратифицировать принятую ЕЭК ООН Конвенцию о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция), а также ряд конвенций Совета Европы.

### **B. Осуществление прав человека в Исландии**

120. Сильный акцент будет сделан на реформе демократических учреждений, судебных органов и органов исполнительной власти. Возможно, будут подготовлены поправки к Закону о выборах, чтобы уравнивать вес голосов и тем самым выполнить рекомендации ОБСЕ, касающиеся выборов.

121. Конвенции по правам человека, подписанные и ратифицированные Исландией, будут по-прежнему интегрироваться в национальное законодательство, и будет разработана политика в области прав человека по образцу стран Северной Европы. На всех уровнях образования будет усилена подготовка в области прав человека.

122. Будет уделено больше внимания вопросам равных прав в системе государственного управления. Будут приняты меры по ликвидации гендерного разрыва в оплате труда и гендерного насилия.

123. Будут предприняты усилия, направленные на улучшение правового статуса трансгендерных лиц в соответствии с рекомендациями омбудсмена альтинга.

124. Будет сделан акцент на обеспечении прав и участия лиц иностранного происхождения и будут изучены дальнейшие возможности для пересмотра законодательства по вопросам иммиграции и убежища.

125. В стадии рассмотрения находится новое законодательство о запрещении дискриминации в более широком смысле<sup>8</sup>.

## С. Международные приоритеты Исландии

126. Исландия будет и впредь поощрять и защищать права человека на международном уровне, а также бороться с дискриминацией. Правительство Исландии подчеркивает, что оно будет способствовать осуществлению прав человека и гендерного равенства, поддержанию мира и безопасности, борьбе с нищетой, социальной несправедливостью, неравенством и голодом, рассчитывая при этом на целевую иностранную помощь.

127. Будут продолжены усилия по продвижению гендерного равенства и обеспечению равных прав для женщин и мужчин во всех сферах. Исландия уделяет особое внимание расширению прав и возможностей женщин и их участию в процессе принятия решений. Приоритетной задачей является продвижение целей резолюции 1325 Совета Безопасности ООН и соответствующих резолюций по вопросам положения женщин, мира и безопасности. В 2011 году будет опубликован второй Национальный план действий Исландии по осуществлению резолюции 1325 Совета Безопасности ООН. Еще одним направлением работы является учет гендерной проблематики с точки зрения изменения климата. Исландия будет и впредь подчеркивать, что важное значение имеет гендерный аспект изменения климата, особенно принцип равного участия, и что женщины являются важными заинтересованными участниками.

128. Исландия будет и впредь поощрять и защищать права ребенка и активизирует усилия по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности. Исландия будет продолжать отстаивать соблюдение прав человека в условиях борьбы с терроризмом.

129. Исландия придает большое значение правам человека при оказании помощи в целях развития и продвигается по пути достижения Целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций. Особое внимание уделяется расширению прав и возможностей женщин и учету гендерной проблематики.

### Примечания

<sup>1</sup> See Iceland's Fifth Periodic Report on Implementation of the International Covenant of Civil and Political Rights Pursuant to Article 40 of the Covenant, April 2010.

<sup>2</sup> See a new report of Unicef Iceland:  
[http://unicef.is/files/file/UNICEF\\_skyrsla\\_um\\_stodu\\_barna\\_2011.pdf](http://unicef.is/files/file/UNICEF_skyrsla_um_stodu_barna_2011.pdf).

<sup>3</sup> See Iceland's Fifth Periodic Report on Implementation of the International Covenant of Civil and Political Rights Pursuant to Article 40 of the Covenant, April 2010.

<sup>4</sup> Registers Iceland, [www.hagstofa.is](http://www.hagstofa.is).

<sup>5</sup> 35–117 annually.

<sup>6</sup> For further information on Icelandic policy on reception of resettlement refugees, see the following report : [http://esb.utn.is/media/esb\\_svor/24\\_-\\_Justice,\\_Freedom\\_and\\_Security/Ch.\\_24\\_-\\_Justice,\\_Freedom\\_and\\_Security-\\_FINAL.pdf](http://esb.utn.is/media/esb_svor/24_-_Justice,_Freedom_and_Security/Ch._24_-_Justice,_Freedom_and_Security-_FINAL.pdf)  
<http://eng.velferdarraduneyti.is/information/refugees/>.

<sup>7</sup> <http://www.government.is/government/coalition-platform/>.

<sup>8</sup> The new legislation will be based on Council Directives 2000/43/EC, Equal Treatment between Persons Irrespective of Racial or Ethnic Origin, and 2000/78/EC, General Legal Framework on Equal Treatment in Employment.